



*Agenzia Italiana
per la Cooperazione allo Sviluppo*

SEDE DI YANGON

IL DIRETTORE DI SEDE

VISTA la Legge n.125 dell'11/08/2014 ed in particolare l'art. 18, che stabilisce che all'Agenzia è attribuita autonomia organizzativa, regolamentare, amministrativa, patrimoniale e di bilancio;

VISTO il Regolamento recante lo Statuto dell'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo, approvato con DM n. 113 del 22/07/2015, ed in particolare l'art. 5, comma 1, lett. f), che prevede che l'Agenzia adotti gli atti di gestione necessari per il conseguimento dei propri obiettivi e, nell'ambito della programmazione annuale, eserciti i relativi poteri di spesa, fermo restando il limite di cui all'art. 17, comma 6, della L. 125/2014;

VISTO il decreto del Ministro degli affari esteri e della cooperazione internazionale del 15 dicembre 2015 n. 2438, recante approvazione del "Regolamento di organizzazione dell'Agenzia italiana per la cooperazione allo sviluppo" e successive modifiche e integrazioni;

VISTO il decreto del Ministro degli affari esteri e della cooperazione internazionale di concerto con il Ministro dell'economia e delle finanze del 15 dicembre 2015 n. 1002/2500, recante approvazione del "Regolamento interno di contabilità dell'Agenzia italiana per la cooperazione allo sviluppo";

VISTA la legge 7 agosto 1990, n. 241 e s.m.i., "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi";

VISTA la Direttiva 2014/24/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 sugli appalti pubblici;

VISTO il decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50 e s.m.i., disciplinante il Codice dei Contratti Pubblici, in particolare l'art. 1 comma 7 che dispone circa le procedure di scelta del contraente e l'esecuzione del contratto da svolgersi all'estero, tenendo conto dei principi fondamentali del medesimo Codice dei Contratti Pubblici e delle procedure applicate dall'Unione europea e dalle organizzazioni internazionali;

CONSIDERATA l'esigenza di dare attuazione ai principi desumibili dall'articolo 32, comma 2, del succitato Codice dei Contratti Pubblici, individuando preventivamente gli elementi essenziali del contratto e i criteri di selezione degli operatori economici e delle offerte;

VISTO il decreto del Ministro degli affari esteri e della cooperazione internazionale del 2 novembre 2017, n. 192 "Regolamento recante disciplina delle procedure per l'affidamento e la gestione dei contratti da eseguire all'estero", in particolare l'art. 21 che prevede che la sede centrale dell'AICS puo' disporre che le proprie sedi all'estero applichino la "Practical Guide" anche ai contratti stipulati per il funzionamento delle sedi stesse;

CONSIDERATO che la sede centrale dell'AICS non ha disposto l'applicazione della "Practical Guide" per le spese di funzionamento delle sedi estere;

VISTA la Delibera del Comitato Congiunto n. 67 del 10/07/2019, con il quale è stato conferito a Walter Zucconi l'incarico di Titolare della Sede di Yangon dell'Agenzia Italiana per la cooperazione allo sviluppo ("AICSY");

PRESO ATTO che, all'interno dell'Iniziativa AID 11758 "FONDO UNICO per l'assistenza tecnica ai partner locali (MY-CTAF)" approvata con Delibera n.87 del 30-11-2018 e rifinanziata con Delibera n. 74 del 5-11-2019 e con Delibera n. 78 del 21-11-2019 (riallocazione fondi esperti), si prevedono fondi di gestione da destinarsi alle spese di trasporto per personale in servizio presso la Sede AICS in Myanmar;

CONSIDERATA l'esigenza di questa Sede di rinnovare il proprio sito web, e quindi aggiornarne i contenuti anche in lingua inglese, ai fini pubblicità e trasparenza a cui è tenuta la pubblica amministrazione;

CONSIDERATO che, in virtù dell'interesse pubblico sotteso al perseguimento del mandato istituzionale della Sede, si rende necessario procedere all'affidamento del servizio di *editing* da parte di un professionista editor madre lingua inglese dei contenuti in lingua inglese da pubblicare online per il lancio del nuovo sito web dell'AICS di Yangon ("l'Appalto");

CONSIDERATO che AICSY opera nel mercato straniero del Myanmar e che pertanto risulta più conveniente affidare lo svolgimento del summenzionato servizio ad un prestatore di servizi che operi nel Paese;

CONSIDERATO che la professionista madre lingua inglese Mrs Mary Thompson, operatore economico qualificato che opera nel mercato del Myanmar, offre di rendere il servizio in oggetto;

VERIFICATO positivamente il Curriculum Vitae della professionista, allegato alla quotation prot. n. AICSY-IN-472-2020-05-17;

CONSIDERATO che sulla base delle condizioni prevalenti nel mercato locale di riferimento che emergono dal complesso degli elementi disponibili in loco, il valore stimato dell'appalto ammonta a circa 200,00 Euro;

CONSIDERATO il preventivo fornito dall'operatore economico Mrs Mary Thompson in data 17 maggio 2020 prot.no. AICSY-IN-472-2020-05-17, che offre di rendere la fornitura richiesta per EURO 97,50,

CONSIDERATO che il suddetto importo è inferiore ad € 40.000,00;

CONSIDERATO che per la tipologia e per il valore stimato del contratto da acquisire, l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM MAECI n. 192 del 2017, prevede che il contraente sia selezionato mediante affidamento diretto;

CONSIDERATO che il suddetto importo è inferiore ad € 2.500,00;

CONSIDERATO che per la tipologia e per il valore stimato del contratto da acquisire l'art. 2.6.1 delle PRAG (Procurement And Grants for European Union external actions – A Practical Guide) prevede che il contraente possa essere selezionato ed il pagamento effettuato sulla base della sola fattura senza previa accettazione di procedura di gara ("*A payment may be made against invoice without prior acceptance of a tender if the expenditure is ≤EUR 2 500*") mediante affidamento diretto;

VERIFICATO che l'importo corrispondente al valore stimato del contratto trova capienza nelle risorse finanziarie all'uopo allocate nell'Iniziativa AID 11758. "FONDO UNICO per l'assistenza tecnica ai partner locali (MY-CTAF)";

DETERMINA

1. L'affidamento diretto, secondo quanto disposto dall'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM MAECI n. 192 del 2017, del servizio di *editing* da parte di un professionista editor madre lingua inglese dei contenuti in lingua inglese da pubblicare online per il lancio del nuovo sito web dell'AICS di Yangon, all'operatore economico Mrs Mary Thompson, per un importo pari a **EURO 97,50 (novanta sette e cinquanta centesimi)**;
2. Il summenzionato servizio avrà durata di n. 1 settimana, a partire dalla firma da parte di entrambe le parti della Lettera di incarico;
3. Il relativo importo di spesa dell'appalto graverà sul budget assegnato in loco per l'Iniziativa AID 11758 "FONDO UNICO per l'assistenza tecnica ai partner locali (MY-CTAF)";

4. L'incarico di R.U.P., ai sensi dell'art 31 del Codice degli Appalti e dell'art. 4 comma 2 del Decreto del Ministro degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale n. 192/2017, è affidato al Titolare della sede estera AICS Yangon, Ing. Walter Zucconi.

Yangon 19.05.2020

Il Titolare di Sede
Walter Zucconi





- [Accessibilità](#) |
- [Contatti](#) |
- [Mappa del sito](#) |
- [Dove Siamo](#) |
- [English](#) |
- [Privacy](#) |

- [Autorità](#)
- [Servizi](#)
- [Attività dell'Autorità](#)
- [Comunicazione](#)

[Home](#) [Servizi](#) [Servizi ad Accesso riservato](#) [Smart CIG](#) [Lista comunicazioni dati](#) [Dettaglio CIG](#)

Utente: Walter Zucconi

Profilo: RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO EX ART. 10 D.LGS. 163/2006

Denominazione Amministrazione: AGENZIA ITALIANA PER LA COOPERAZIONE ALLO SVILUPPO - AGENZIA ITALIANA PER LA COOPERAZIONE ALLO SVILUPPO - UFFICIO DI YANGON

[Cambia profilo](#) - [Logout](#)

- [Home](#)
- [Gestione smart CIG](#)
 - [Richiedi](#)
 - [Visualizza lista](#)
- [Gestione CARNET di smart CIG](#)
 - [Rendiconta](#)
 - [Visualizza lista](#)

Smart CIG: Dettaglio dati CIG

Dettagli della comunicazione	
CIG	Z0A2D098FD
Stato	CIG COMUNICATO
Fattispecie contrattuale	CONTRATTI DI IMPORTO INFERIORE A € 40.000
Importo	€ 97,50
Oggetto	servizio di editing contenuti in inglese sito web aics yangon
Procedura di scelta contraente	AFFIDAMENTO DIRETTO
Oggetto principale del contratto	SERVIZI
CIG accordo quadro	-
CUP	-
Disposizioni in materia di centralizzazione della spesa pubblica (art. 9 comma 3 D.L. 66/2014)	Lavori oppure beni e servizi non elencati nell'art. 1 dPCM 24/12/2015
Motivo richiesta CIG	-

[Annulla Comunicazione](#) | [Modifica](#)

COM01OE/10.119.142.122

© Autorità Nazionale Anticorruzione - Tutti i diritti riservati

via M. Minghetti, 10 - 00187 Roma - c.f. 97584460584

Contact Center: 800896936

